

MINISTERUL TRANSPORTURILOR
ȘI INFRASTRUCTURII
MINISTRY OF TRANSPORTS
AND INFRASTRUCTURE

R REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

NR. 4640

Valabil de la / Valid from 04.11.2022 până la / until 03.11.2026

**Registrul Auto Român - Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)
certifică prin prezentul că:
Romanian Automotive Register - Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)
hereby certifies that:**

Ferdinand Bilstein GmbH+Co. KG.

cu sediul în:
address: **Wilhelmstrasse 47, 58256 Ennepetal, Germany**

s-a conformat Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., aplicabile unor produse fabricate în serie, privind certificarea produselor:

has complied with the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., applicable to series manufactured products, regarding the certification of products:

Lichide de frână, mărcile FEBI și SWAG, tipuri conform anexă

fabricate de:
manufactured by: **Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

în sediul din:
address: **Ennepetal, 58256, Wilhelmstr. 47, Germania ;**

Produsele au fost evaluate conform Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., în raport cu cerințele esențiale specificate, schema de certificare nr. 2 și corespund documentului normativ:
The products were assessed according to the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., within the essential requirements specified, certification scheme no.2 and found to comply with the normative document:

FMVSS 116

Data certificării inițiale / First certification date: 21.07.2017

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constantin IONESCU



Notă - prezentul Certificat de Conformitate nu implică aplicarea Mărcii de Conformitate R.A.R.-O.C.P. pe produsele certificate.
Note - this Certificate of Conformity does not imply the application of the R.A.R.-O.C.P. Mark of Conformity on the products certified.

R.A.R. - O.C.P., Calea Griviței nr. 391A, sector 1, București, Tel. / Fax: 031.425.71.02

MINISTERUL TRANSPORTURILOR
ȘI INFRASTRUCTURII
MINISTRY OF TRANSPORTS
AND INFRASTRUCTURE

R REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

NR. 4640 ANEXA

Valabil de la / Valid from 04.11.2022 până la / until 03.11.2026

LICHIDE DE FRÂNĂ MĂRCILE FEBI ȘI SWAG

LICHIDE DE FRÂNĂ MARCA FEBI			
Nr. Crt.	TIPURI	CODURI	DOCUMENT DE REFERINȚĂ
1	Lichid de frână DOT 4	26746 (0,25 litru) 26461 (1 litri) 21754 (5 litri)	FMVSS 116
2	Lichid de frână DOT 4 PLUS	26748 (0,25 litru) 23930 (1 litru) 23932 (5 litri)	
3	Lichid de frână DOT 4 LV	171876 (0,25 litri) 171874 (1 litru) 171875 (5 litru)	
LICHIDE DE FRÂNĂ MARCA SWAG			
Nr. Crt.	TIPURI	CODURI	DOCUMENT DE REFERINȚĂ
1	Lichid de frână DOT 4	99 90 0001 (0,25 litru) 30 92 6461 (1 litru) 10 92 1754 (5 litri)	FMVSS 116
2	Lichid de frână DOT 4 PLUS	99 90 0004 (0,25 litru) 32 92 3930 (1 litru) 32 92 3932 (5 litri)	
3	Lichid de frână DOT 4 LV	33 10 1052 (0,25 litru) 33 101044 (1 litru)	

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIV DIRECTOR
ing. Constantin ONESCU



LICENȚĂ EMISĂ DE R.A.R.-O.C.P.

MINISTERUL TRANSPORTURILOR
ȘI INFRASTRUCTURII
MINISTRY OF TRANSPORTS
AND INFRASTRUCTURE

REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

LICENȚĂ / AUTORIZAȚIE LICENCE / AUTHORIZATION NR. 4640

Registrul Auto Român – Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)
acordă
*Romanian Automotive Register – Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)
hereby grants*

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

cu sediul în:

address: **Wilhelmstrasse 47, 58256 Ennepetal, Germany**

dreptul de utilizare a Certificatului de Conformitate nr. 4640/04.11.2022 și a Marcajului de Certificare R.A.R.-O.C.P. (1), prezentat mai jos, și dreptul de punere pe piață și comercializare pentru produsele specificate în Certificatul de Conformitate.

the right of using the Certificate of Conformity no. 4640/04.11.2022, and the Certification Marking of R.A.R.-O.C.P. (1), shown below, and the right to place on the market and sell for the products specified in the Certificate of Conformity.

Data acordării Licenței / Autorizației:

04.11.2022

Licence / Authorization issuing date:

Prezenta Licență / Autorizație este valabilă până la data:

03.11.2026

This Licence / Authorization is valid until:

Licența / Autorizația este valabilă în condițiile menținerii conformității produselor cu cerințele documentelor normative specificate în Certificatul de Conformitate și ale respectării Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P.

This Licence / Authorization is valid providing the products conformity with the requirements of the normative documents specified in the Certificate of Conformity and General Rules of R.A.R.-O.C.P., code RG-00, is preserved.

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constantin IONESCU

